联合国 $\mathbf{S}_{\mathsf{/PV.7234}}$

安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七二三四次会议

2014年8月5日星期二下午5时20分举行 纽约

主席: 马克•莱尔•格兰特爵士

(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

澳大利亚
昆兰先生

乍得
贡博先生

约旦
纳贝尔先生

立陶宛
穆尔莫凯特女士

卢森堡
卢卡斯女士

尼日利亚
萨尔基先生

大韩民国
吴浚先生

俄罗斯联邦
丘尔金先生

美利坚合众国 迪卡洛夫人

议程项目

2014年4月13日俄罗斯联邦常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2014/264)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org/)上重发。

下午5时20分开会。

向卸任主席致谢

主席(以英语发言):由于这是2014年8月份安全理事会的第一次会议,我谨借此机会代表安理会赞扬卢旺达常驻联合国代表尤金一理查德·加萨纳先生阁下在7月份担任安理会主席期间所提供的服务。加萨纳大使及其团队以出色的外交技巧主持了安理会上个月的工作,我相信我是代表安理会全体成员向他表示深切谢意的。

通过议程

议程通过。

2014年4月13日俄罗斯联邦常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2014/264)

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请乌克兰代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰•金先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请金先生发言。

金先生(以英语发言): 主席先生, 我感谢你给我这个机会代表瓦莱丽•阿莫斯副秘书长兼紧急救济协调员, 向安全理事会通报乌克兰人道主义局势。

当前政治解决乌克兰危机的努力成果甚微。因此,不安全与暴力在冲突地区比比皆是,导致人道主义局势持续恶化。只要暴力继续存在,局势就将继续恶化。

估计有390万民众生活在直接受到暴力影响的 地区。那些仍滞留在冲突地区的民众面临战事带来 的迫在眉睫的安全威胁,而战事越来越多地发生在 人口更加稠密的市区。战事对基础设施造成严重破 坏,影响水电供应和获得基本服务。在总共有150万人居住的顿涅茨克和卢甘斯克,供水已减至每天数小时。卫生用品快耗尽,估计70%的医务人员已逃离该地区,使获得医疗服务的机会大大减少。对住房的破坏迄今已影响到1,600个家庭。供应路线日益受到冲突的干扰,受影响民众的应对机制不可避免地每况愈下。

保护平民是一个极其重要的关切。冲突加剧的同时,伤亡人数也在增加。联合国人权事务高级专员办事处人权监测团和世界卫生组织(世卫组织)报告称,自4月中旬以来,乌克兰东部战事至少已导致包括平民和战斗人员在内的1,367人丧生和4,087人受伤。

自阿莫斯副秘书长6月16日最近一次向安全理事会通报人道主义情况以来,境内流离失所者人数大幅增加。自7月初以来,又有5.8万人逃离自己的家园。据报道,每天有1,000多人离开冲突地区。今天,乌克兰全境有117,910人登记为境内流离失所者,其中87%来自该国东部。大多数人离开时几乎没有携带什么财物,因此需要住房、食品即其它基本援助。这给邻近地区的收容社区带来了压力。

与此同时,来自受顿涅茨克和卢甘斯克战事影响地区的许多民众正逃往俄罗斯联邦。今年年初以来,已有168,677名乌克兰人登记进入俄罗斯联邦,近6万人申请了难民身份,另有115,952人申请其它形式的合法居留。

但是,这并不是完全的情况,因为许多逃离家园的乌克兰人没有向乌克兰当局登记,也没有正式申请援助。目前俄罗斯联邦报告说,今年年初以来已有74万人利用对乌克兰人的270天签证特别方案,越过两国边境。难民署也报告了这个数字。

迄今大多数人道主义应急行动是通过当地和以 社区为基础的组织开展的。当地政府为战斗已减少 的地区成功恢复了供水和供电。然而,随着长期战 斗开始耗尽当地政府的应对能力,联合国伙伴目前 正在扩大对这些应急行动的支持。

过去几周,人道主义组织一直在与各类广泛的伙伴,包括国家和地方当局、民间社会组织以及以社区为基础的组织合作,以便采取应急措施,满足受影响民众最紧迫的需求。目前,联合国难民事务高级专员公署正在为接纳境内流离失所者的地区以及人们能够返回的地区提供食物、卫生工具包以及基本家庭用品。儿基会正在与国家伙伴合作,为流离失所者提供保健服务。本周将公布一项由联合国牵头的应急计划,提供详细的规划以及按部门分类的计划干预措施。

人道主义事务协调厅(人道协调厅)向乌克兰部署了一个人道主义咨询小组,以便评估需求,并且支持协调应急工作。最近几周部署了人道协调厅总部派出的两个高级别特派团,以进一步巩固和加强应急能力。

我们的优先事项仍然是支持由乌克兰政府主导的人道主义应急工作,并确保我们准备好通过在有需要时直接为民众提供支助来补充这一应急工作。

从受严重影响的地区到政府控制地区的人道主 义走廊每天开放数小时,但常常遭到战斗人员的封 锁,通过这些渠道撤离人员也经常性受阻。因此, 我们促请冲突各方为人员自由和安全移动创造条 件,同时确保人道主义组织能够充分接触到留下的 受影响民众。

我们吁请乌克兰政府解决开展救济活动方面的一些关键挑战。统一的境内流离失所者登记系统是能够进行全面分析以及了解现有需求的关键所在。 人道主义援助也应免除征税,联合国与乌克兰政府间海关协议的签署和批准进程也应加快,以便为人道主义工作人员入境和人道主义物资进口提供便利。

最后,我们请乌克兰政府采取临时免税措施,以便为进口世界卫生组织认证的医疗物资提供便利,这些物资是必需的,以便满足受影响民众紧迫的医疗需求。

总而言之,人道主义局势正在恶化,城市地区的暴力令人不安地增加,使更多人面临风险。在暴力结束之前,我们将继续看到丧生者的数目不断增加,整体人道主义局势恶化。因此,必须立即采取阻止这种情况的行动。

主席(以英语发言): 我感谢金先生所作的通报。

我现在请安全理事会成员发言。

我谨提请安理会注意载于文件S/2010/507中的 安全理事会主席说明的规定,该说明促请安理会成 员和非安理会成员把发言限制在5分钟或更短的时间 内。在联合王国担任主席之前已经与安理会成员进 行沟通,我们打算使用位于发言者麦克风话筒圈和 底座上的闪灯来提示5分钟时间已到。我极力促请安 理会成员和非安理会成员在5分钟时间一到时,立即 结束他们的发言。

丘尔金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我们感谢人道主义事务协调厅(人道协调厅)协调和反应司司长约翰•金先生通报乌克兰东部局势。我们认为,人道协调厅以及其它人道主义机构应定期向安全理事会通报该地区的人道主义局势,并且提供有关平民状况的客观统计数据,包括有关伤亡者以及民用基础设施受损情况的数据。

在人的层面上,东部,尤其是顿涅茨克和卢甘 斯克的局势是灾难性的。今天,确实有必要谈一谈 一场真正的战争。红十字国际委员会(红十字委员 会)正式承认,乌克兰东部存在内部武装冲突。

尽管达成了各项国际协议,包括乌克兰政府均已签署的4月17日日内瓦协议和7月2日柏林协议,但基辅继续增强其军事行动,造成成百上千人死亡。根据我们收到的信息,实施惩罚的民兵分子在发挥主导作用。这些人不附属于乌克兰任何武装部队。他们在行使安全理事会某些领导人的指令,并且得到当地寡头的资助。

城市上空的轰炸已成为每天的实际情况。使用了大炮、坦克和"冰雹"火箭弹。当地人持续不断报告,使用了磷弹和集束炸弹。居民区和关键民用基础设施遭到滥杀滥伤式炮击。在许多小城市,约80%的房屋被毁。据最保守估计,600多座房屋被夷为废墟。今天在Shakhtyorsk发生了一起火箭弹袭击。8月2日,乌克兰炮兵部队炮击派沃迈斯克,那里的住房、两个发电厂和数家医院被摧毁。

由于乌克兰武装部队的炮击,炮弹不断落入俄罗斯。发生了约20起此类事件。8月3日,一枚乌克兰部队的地雷在罗斯托夫州的Gukovo过境点爆炸,欧洲安全与合作组织(欧安组织)的监督人员当时正在那里开展工作。

据国际人道主义机构的最保守估计,已有逾1367人丧生,数千人受伤,其中包括儿童。这些数字令人不安。仅在一天之内,Golov城就有40人遇害。在开展军事行动的地区生活着400多万人。其中20多万人没有饮用水。卢甘斯克的卫生和流行病状况十分严峻。住房断电,而且由于炮击,没有清洁用水。电话通信遭到破坏,垃圾清理服务也不复存在。乌克兰人开始大批离开该国。

自危机开始以来,已有近80万乌克兰人来到俄罗斯,其中约17万前往俄罗斯移民局,以使身份合法化。开放了难民中心。我国准备承担起这个巨大负担。我们不需要外界的物质援助。我们准备独自为乌克兰人提供人道援助。

乌克兰东部最严峻的局势在卫生领域。大多数医生已撤出。必须认识到,在发生军事冲突的地区,留下的是最脆弱的人群,他们没有办法离开。

基辅当局似乎根本不感兴趣。我们多次呼吁他 们开辟人道主义走廊,以便撤离包括孤儿在内的儿 童和弱势群体。我们也呼吁他们允许俄罗斯的人道 主义援助进入。但是,基辅拒绝了所有这些提议。

俄罗斯促请国际社会采取紧急措施,改善乌克 兰东部的人道主义状况。因此,8月4日,俄罗斯外 交部长谢尔盖•拉夫罗夫先生再次正式向与联合国、欧安组织、欧洲委员会以及红十字委员会有关的人道主义机构发出呼吁,要求创建一个人道主义特派团。我们愿意在红十字委员会的主持和支持下,向顿涅茨克和卢甘斯克以及乌克兰东部境内流离失所者集中的其它地区派出一个载有俄罗斯人道主义援助的车队。

我们准备以充分透明的方式行事。我们将让红十字国际委员会监督车队及其运输路线和援助分配情况。我们认为,首先需要提供食品、药品和医疗设备,以及水净化系统和发电机。

在许多情况下,向受武装冲突危害的平民提供 援助非常困难。例如,南苏丹、伊拉克和叙利亚境 内恐怖组织控制地区就属于这种情况。乌克兰东部 地区局势要求各方停止摆弄政治姿态,真正遵守国 际人道主义原则。

最后,基辅暴力镇压东部各地区的做法将对整 个乌克兰居民带来非常困难的后果,这着实令人遗 憾。

巴罗斯·梅莱先生(智利)(以西班牙语发言): 首先,我们感谢人道主义事务协调厅(人道协调厅)协调和反应司司长通报乌克兰的人道局势。

我们对特别是顿涅茨克和卢甘斯克地区战斗升级,导致乌克兰东部地区的人道主义局势不断恶化表示遗憾。智利对被困在冲突区内的人口的安全,及蓄意攻击民用设施,包括基础设施,如电力和供水设施,及民宅和公共建筑的事件增加深表关切。在那些地区,获得饮用水的机会减少,对居民造成影响,令人担忧。

局势不断恶化也反映为国内流离失所者和越界的人数增加。我们特别关切的是,这群人主要是妇女、男孩和女孩。我们重申,任何应对战略必须解决女孩和青少年的特殊需要,因为他们特别易受伤害。

在这方面,我们支持联合国提出的建议,即乌克兰政府需要建立一个统一的中央登记制度,记录国内流离失所者的流动情况,并评估满足其需要的尽可能最好的办法。

我们重申,当地也需要有联合国的存在,以支持国家当局。在这方面,我们欢迎人道协调厅和其他人道主义界成员拟定初步应对计划,为今后在乌克兰境内采取人道主义应急行动奠定基础。我们希望捐助界将支持这一呼吁。

最后,我们敦促各方通过直接政治对话找到和 平解决危机的办法,谨慎行事,避免采取可能加剧 紧张的单方面措施,参与国际调解努力。

我们要再次赞赏秘书长和联合国继续努力,通过各种联合国机构结束乌克兰时下经历的局势。我们也相信,各种独立国际机构将能继续为寻求解决危机办法做出贡献。

刘结一先生(中国): 我感谢联合国人道事务协调办公室行动部主任吉恩的通报。

近期,乌克兰东部地区武装冲突持续升级,平 民伤亡数量上升,人道状况严峻并不断恶化,中方 对此深表忧虑。我们希望国际社会为缓解乌克兰东 部人道局势发挥建设性作用,希望联合国人道机构 恪守客观、中立原则。

通过政治协商尽快实现停火,开展全面对话, 是当前的紧迫任务,也是解决乌克兰危机的唯一出 路。有关各方应保持冷静与克制,在日内瓦共识等 倡议基础上,加强对话协商,相向而行,充分发挥 现有对话和联络机制的作用,以和平方式寻求全面 政治解决方案。

政治解决乌克兰危机,应充分照顾各地区、各 民族的正当诉求,实现各方的利益平衡。国际社会 应多做劝和促谈工作,为有关各方保持对话和接触 创造有利条件,并为推进政治解决乌克兰问题作出 建设性努力。 中方支持任何有助于缓解局势、化解危机和 推动政治解决的努力,并将继续为此发挥建设性作 用。

勒弗拉贝•杜海伦夫人(法国)(以法语发言): 我谨感谢人道主义事务协调厅约翰•金先生的通报。他告诉我们,人道局势在恶化,并介绍了乌克兰当局在国际社会的支持应对这一局势的情况。

正如联合国难民事务高级专员公署(难民署)指出的那样,国内流离失所者的人数在不断增加。原因何在?这是因为民众逃离由分裂分子挑起的战火,分裂分子拒绝接受波罗申科总统伸出的手。这是因为民众逃离分裂分子在其控制地区发动的分裂主义袭击,这种袭击的致命性与日俱增。

在这方面,安全理事会不久即将审议的联合 国人权事务高级专员办事处的报告讲得很清楚。事 实上,没有报告提及有民众逃离乌克兰军队已恢复 社会秩序和法治的城市。在基辅重新建立其权威的 地区,已经恢复为居民提供各种公共服务和基本服 务。据难民署报告,国内流离失所者返回现由政府 控制的地区,明确显示分裂分子是造成流离失所的 主要原因。

人道局势日益恶化,也是来自乌克兰境外的武装作战人员存在的结果。外部提供招募、提供设备和训练等方面的支持的问题日益紧迫,需要国际社会关注。为恐吓民众的不法分子提供武器者,要对人道局势的不断恶化负责。

所有这些事件表明,迫切需要国际合作,以稳定乌克兰局势,确保其主权和领土完整。我们呼吁俄罗斯联邦真诚承诺,迄今缺乏这种真诚承诺。我们感到遗憾的是,尽管多次向普京总统发出呼吁,但俄罗斯联邦并没有对分裂分子施加压力,要求他们坐下来谈判;没有采取期待采取的具体措施,确保对俄罗斯/乌克兰边境的控制。

我们也极端警惕俄罗斯联邦可能向参战的分 裂分子直接提供任何军事支持。在此背景下,欧

洲联盟及其若干伙伴,包括美国,以及后来日本和瑞士,已对俄罗斯联邦采取了新的制裁措施。这一举动表明,国际社会一致谴责俄罗斯联邦不协调行为。其中的信息是明确的:逃离必须结束。俄罗斯联邦可以选择缓解局势。

加紧制裁只有一个目标,那就是促进达成政治解决方案。我们的优先目标仍然是,首先制止局势升级,在所有各方之间建立持久停火。我们呼吁俄罗斯联邦在这方面以建设性的方式参与工作并运用它对武装团体的影响力使他们放下武器,参与对话。

迪卡洛夫人(美利坚合众国)(以英语发言): 我感谢金先生的通报。

由于乌克兰东部地区目前的暴力行为,数以千 计的乌克兰人逃离家园,其中许多人遭到俄罗斯支 持的分离主义份子的骚扰、任意扣留和杀害。普遍 不安全和不稳定的状况已经造成乌克兰境内越来越 多的人流离失所,并设法在乌克兰境外寻求庇护。

为了解决这种严峻局势,乌克兰政府和人民已 经采取重要步骤,向全国各地的境内流离失所者提 供人道主义援助。我们赞赏乌克兰政府在最近从分 离主义份子手中解放的地区迅速采取行动。目前, 水电已经恢复供应、养恤金已经再次发放并且重建 工作已经开始。

对于目前无法返回家园的乌克兰人,乌克兰和 国际社会必须迅速作出协调,查明最脆弱群体的迫 切需要和采取行动。为此目的,我们鼓励乌克兰迅 速展开境内流离失所者的全面登记工作,协调各项 援助工作并帮助散发有关登记程序和服务的信息。

进行这项工作的目的是要能开展提供有针对性的援助,而国际捐助者也能更有效地对此作出反应。这也将为境内流离失所者的独特需求提供合乎需要的反应。我们赞赏联合国为支持乌克兰政府的各项努力如此迅速地动员起来。

关于俄罗斯呼吁在乌克兰进行人道主义援助的问题,联合国各机构以及非政府组织已经在当地进行评估工作,并向受到冲突影响的脆弱群体特别是对解放区的人提供援助。这些组织随时待命行动,并且如果俄罗斯支持的分离主义份子允许给予更大准入和安全保证,它们随时预备向冲突地区提供更多援助。

在讨论人道主义状况时,我们不能忽视一项基本事实:俄罗斯能够停止所有这种状况。万无一失的停止暴力行为的方法是俄罗斯停止将战斗人员、武器和金钱从俄罗斯流入乌克兰东部地区。俄罗斯有能力使它支持的分离主义份子放下武器、坐在谈判桌边和努力落实波罗申科总统提出的和平计划。俄罗斯还必须尊重乌克兰的主权和领土完整并结束对克里米亚的占领。

然而,俄罗斯不但不采取积极步骤,反而将它部署在乌克兰边境的部队人数几乎加倍。同样令人不安的是,俄罗斯计划在乌克兰边境附近进行大规模军事演习。这只会加剧紧张局势。我们再次要求俄罗斯停止采取一切使局势不稳的行动。

我们了解,俄罗斯已经对流离失所者和难民的 困境表示关切。因此,我们呼吁俄罗斯允许在俄罗 斯境内和沿乌克兰边境进行独立的人道主义需要的 评估,使国际社会能够更好地了解问题的严重程度 并能就此提供援助。否则,就无法切实查明有多少 人离开乌克兰前往俄罗斯。

最后,我要指出,自安理会同意全力支持对马航MH17航班坠毁事件进行全面、彻底和独立调查以来,已经快过去一个月了。我们赞赏乌克兰政府与欧洲安全与合作组织、国际民用航空组织、荷兰、澳大利亚和马来西亚进行合作,协调进行调查并允许荷兰、澳大利亚及马来西亚警察守卫坠机现场的安全。我们还要求所有各方兑现它们在7月31日作出的承诺,使坠机现场保持完整并使国际调查员能安全展开调查。

最后,我们感谢秘书处能在短时间内安排召开 紧急通报会议。有时确实存在这种紧急状况,但我 们质疑我们今天讨论的局势是否符合紧急事件的标 准,尤其是我们将在星期五讨论乌克兰全面局势的 情况下。

穆尔莫凯特女士(立陶宛)(以英语发言): 我感谢联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰•金先生所作的通报。

也许没有任何一场危机像乌克兰局势那样在今年召开那么多次会议。如果我没有记错,至今已经开了20多场会议,并且还在继续加码。欧洲安全与合作组织的监测特派团和联合国人权事务高级专员办事处以及其他机构对当地局势提出的报告对了解该地实际状况至关重要。今天早些时候,我国代表团要求在本周结束前就联合国人权事务高级专员提交的第四次报告作出通报。

如第四次报告明确指出的那样 — 前面的发言者指出,我们很快会有机会讨论这份报告 — 在所谓的顿涅茨克人民共和国和卢甘斯克人民共和国控制的地区法治已经崩溃,目前处于无法无天的状况。

非法武装团体的配备越来越精良,拥有重型武器、坦克和装甲车辆,能对乌克兰部队造成重大破坏和损失。

在亲俄的武装分离主义团体控制的地区,绑架及扣留平民、酷刑和虐待事件穷出不尽。当地行政大楼仍然被占、非法平行机构正在成立,并且分离主义份子的领导人宣布即决处决的办法,以维系部队秩序。战斗人员任意处置被杀的乌克兰士兵的遗体。上星期五,自封的国防部长Igor Girkin宣布戒严,并在顿涅茨克实施军事管制,同时发出警告,所有麻烦制造者都将直接受到军法审判。

乌克兰东部地区的亲俄反叛分子对医疗人员进 行威胁,偷取和销毁医疗设备及医院用品,使平民 伤患无法得到医疗并征用救护车运送战斗人员,这 些都是非政府组织记录的事实。此外,据报还发生 用爆炸性武器攻击医院的事件。这类行为受到国际 人道主义法的严格禁止,其中规定需对医疗单位和 人员以及对伤患和病人给予特别保护。

在克里米亚,不顾大会第68/262号决议的规定,实施了俄罗斯联邦的法律和规则,这对所有不愿接受俄罗斯国籍的人造成困扰并危及他们享有的权利。对克里米亚鞑靼土著人民和宗教及其他少数民族的骚扰和歧视仍在继续发生。

毫不意外,在武装分离主义团体非法控制地区,人道主义状况正在恶化。根据联合国难民事务高级专员最近公布的数字,乌克兰境内约有117,000人流离失所,并且截至8月1日,估计有168,000人离境前往俄罗斯。仅仅在过去七天,就有6,000多人被迫离开家园。武装团体蓄意袭击重大水电设施和非法攫取公共和私有财产的事件都持续发生。

武装分离主义团体在乌克兰部队施压撤离时,毫不掩饰地将其混入城镇之间的平民百姓之中。最近的一个例子发生在乌克兰试图收复顿涅茨克北部的Yasinovataya镇时。几天前,乌克兰部队进驻Yasinovataya镇,但由于害怕这会危及平民生命,指挥官决定撤回到该镇外围的原来据点,以免伤及本地居民。来自当地的资料显示,最近几天的趋势是在乌克兰部队部署足够的兵力和火力对武装分子构成威胁时,非法武装团体就进驻到临近城镇,将它们的武装车辆、大炮和格拉德火箭安置在住宅区,迫使当地居民逃离。

在战斗持续进行时,乌克兰政府一直尽其所能,事先向平民百姓发出警告,并在顿涅茨克、卢甘斯克和哈尔科夫建立单方面人道主义通道,使百姓能够离开战斗地区。乌克兰像任何其他国家一样,有权和有责任恢复边界之内的法律和秩序,并保护国家统一、主权和领土完整。我们重申,乌克兰部队需要采取一切必要措施,以防止民用基础设施受损和平民伤亡。与此同时,乌克兰政府必须继续努力,不断推进解决从前政权继承下来的种种弊病的整体改革进程。

在安理会的许多场合,我们呼吁缓和局势。然而,缓和局势绝不能被解释为乌克兰单方面投降或接受对该国的分解。俄罗斯从一开始就加剧了这场由反乌克兰好战分离分子发动的非法战争,它本来早就可以防止当前人道主义局势的发展形成,方法包括脱离与乌克兰东部的好战分离主义的关系,切断一切对叛乱分子的支持,加固边界和阻止俄罗斯制造的武器的流动。乌克兰部队竭尽所能从非法武装团体手中夺回领土,确保国家统一,但是我们可能还要等待很长一段时间才能看到这一切发生。

纳贝尔先生(约旦)(以阿拉伯语发言): 我 谨感谢金先生所做的通报。

乌克兰东部敌对行动增加使约旦政府感到关切,特别有鉴于有报告称,人道主义局势不断恶化并且越来越多的人被杀害和受伤。我们呼吁所有各方力行克制,使所有行为体平静下来,并避免参与任何敌对或挑衅行为。

约旦谨强调,根据国际法,各国有权统治其整个领土并保护其公民不受到威胁。在这一方面,必 须充分尊重乌克兰的主权、领土完整和独立。我们 呼吁乌克兰政府确保在适用法律时遵守尊重人权方面的国际准则。我们重申,需要确保保护平民,并且避免利用平民作为袭击目标或采取任何针对平民的报复行为。

政治解决是恢复乌克兰东部稳定的唯一途径。 因此,我们重申,我们呼吁乌克兰有关各方尽全力 找到一个政治解决危机的办法,阻止暴力升级,并 呼吁战斗人员放下他们手中的武器,以便恢复该国 东部的稳定。我们还呼吁境内流离失所者尽快返 回。

我们敦促各方遵守日内瓦宣言的各项规定,并 为联合国人权监测团的进出提供便利,以及确保尤 其在该国东部工作的记者们的权利。

吴浚先生(大韩民国)(以英语发言):我谨感谢约翰•金先生今天所做的通报。

大韩民国对乌克兰东部紧张局势的进一步升级仍然深感关切。尽管国际社会正在作出外交努力,但是实地的局势没有任何缓和迹象。暴力的继续导致生命损失日益增多和人道主义局势进一步恶化。我们尤为关切的是,有报道称,乌克兰境内流离失所者人数自6月以来大幅增加,已达117,000人。与此同时,缺乏为境内流离失所者提供足够的住所和基本服务,例如水和电,也仍然是主要关切问题。鉴于局势的严重性,亟需加大人道主义措施的力度和范围,例如应建立更多人道主义走廊。

乌克兰东部的动荡局势清楚地表明,只有通过立即停止种种敌对行动和通过在有关各方之间进行有意义的对话,才可能找到解决当前危机的办法。在这一方面,我们欢迎最近于7月31日在明斯克,三方联络组与来自乌克兰东部的分离主义团体的代表举行会议。我们呼吁所有各方参与建设性对话,以便他们能根据7月2日的柏林宣言达成一项立即停火协议。在这一方面,所有非法武装团体必须停止一切暴力行动,并放下他们手中的武器。这是任何一个可持续地解决危机的办法的关键。

最后,谈到马来西亚航空公司MH17航班坠落事件,我们重申,我们支持进行全面、彻底、独立的国际调查。有关各方必须履行第2166 (2014)号决议所规定的各项义务,并充分配合国际调查。

佩瑟瓦尔夫人(阿根廷)(以西班牙语发言): 我谨感谢联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰•金先生就乌克兰南部和东部令人担忧的人道主义局势所做的通报。

阿根廷对乌克兰南部和东部局势及其进一步 恶化再次深表关切。我们已经表示过担心,暴力的 再次升级会对平民产生冲击,不幸的是,这种担心 似乎已被证实,而且人道主义危机有可能变得愈加 严重。我们感到关切的是,由于顿涅茨克和卢甘斯 克地区发生暴力冲突,境内流离失所者人数不断增 加。无需重申人道主义事务协调厅向我们提供的信 息。然而,我们必须认识到,国际社会不能再对在

俄罗斯寻求避难的乌克兰人民漠不关心,他们中大 多是妇女和儿童。

有关越来越多的平民在武装团体控制的地区被 炮火炸死的各项报道令人震惊。此外,据说并且我 们同意,武装团体袭击供水设施、发电厂和其他关 键基础设施,把民众置于极为脆弱的处境,加剧了 由暴力直接构成的威胁。我们发现,目前的情况是 民众难以获得医疗服务,卫生情况不断恶化,有可 能爆发与这些困难和不能获得医疗服务有关的传染 性和非传染性疾病。

我们发起一项紧急呼吁,要求在受暴力影响地 区严格履行有关保护平民的各项义务。我们还必须 确保平民有条件离开受乌克兰部队和武装团体间冲 突影响的地区,尤其是顿涅茨克地区。必须采取一 切措施,以便能解决流离失所者的紧急需要。我们 必须强调,如果敌对行动继续下去,随着冬季的来 临,低温将把流离失所者,尤其是妇女和儿童置于 更加脆弱的处境。

我们还要感谢人道主义事务协调厅与联合国其 他机构协调完成的工作,尤其是在为乌克兰今后的 人道主义应急工作奠定基础方面所做的工作。毫无 疑问,我们支持向国际社会发出的呼吁,要求其全 力支持正在为帮助流离失所者并提供必要的援助而 做出的努力。

最后,我们认为,至关重要的是,要强调确保对所有造成平民丧生或受伤的事件进行调查的重要性,因为我们必须确定谁负有责任并保证追责。阿根廷认为,如果要实现安全、和平与乌克兰所需的必要社会对话,这就是一个必需的条件。因此,我们强调迫切需要开展一次包容各方和富有建设性的政治对话。这是能化解这场危机的唯一方式。

卢卡斯女士(卢森堡)(以法语发言):我也要感谢联合国人道主义协调厅(人道协调厅)协调和反应司司长的通报。

卢森堡和人道协调厅一样,也感到关切的是,在分裂分子控制的顿涅茨克和卢甘斯克地区,人道主义局势恶化而且暴力事件增多。在非法武装团体及其外部支持继续破坏国家稳定和损害国家领土主权和完整的同时,首当其冲的受害者又是平民。金先生刚刚提到的那些数字本身就足以说明问题。我们也对过去四个月略多一点的时间以来分裂分子控制地区已报道的恐吓、酷刑、绑架和谋杀事件数量深感关切。此类侵犯人权的行径必须停止,并且必须遵守国际人道主义法。

鉴于该局势,我们必须加大工作力度,帮助受影响的人群,特别是11万流离失所的民众。我们呼吁乌克兰政府与联合国和各国际人道主义机构密切合作和协调,继续并加大其在该地区的努力。我们认为,正如联合国难民事务高级专员公署所承诺的那样,建立一个集中登记处是不可或缺的。我们也鼓励人道主义行为体与在乌克兰的其他国际行为体——包括自3月份以来部署在乌克兰的联合国人权事务高级专员办事处人权观察团和欧洲安全与合作组织(欧安组织)特别观察团——密切合作。

但是,除了此类人道主义工作以外,我们必须首先加紧努力,以便为实现波罗申科总统提出的和平计划并找到一个和平解决乌克兰危机的办法创造条件。已在欧安组织现任主席主持下开始的会谈在这方面至关重要。同样至关重要的是,欧安组织常设理事会于7月24日决定向俄罗斯一乌克兰边界顿涅茨克和古科沃的两个边境检查站部署文职监察员。十分重要的是,要确保边界安全并且确保分裂主义武装团体不继续得到装备。为支持和增进现有的努力,同样重要的是,秘书长要继续进行斡旋。

7月18日,我们谴责了马来西亚航空公司MH17班机在乌克兰上空被击落而致298名乘客不幸身亡这一事件(见S/PV.7219)。我们当时希望,7月17日不会仅仅作为那场悲剧发生的日子存留在我们的记忆里,而会作为寻求乌克兰危机解决办法过程中的一个转折点被铭记。纪念乌克兰危机的遇难者并一秉诚意致力于寻求和平解决办法的时刻已经来临。

14-49656 **9/15**

昆兰先生(澳大利亚)(以英语发言): 我感谢约翰•金先生今天下午通报情况。我也要感谢已在乌克兰实地工作的联合国各机构所作的努力。

乌克兰东部发生的持续冲突已无可避免地使人道主义局势不断恶化。更多的平民流离失所,基本服务的提供也遭到进一步破坏。令人不安的是,人道主义事务协调厅的通告指出,该冲突已导致117000人流离失所,而且另有163000人逃离乌克兰。有报道称,武装团体蓄意将袭击目标针对诸如发电厂、水厂、道路和桥梁等民用设施,令人震惊。必须停止针对维持平民安康——乃至生命——所必需的设施的此类袭击。必须保护和尊重民用基础设施。冲突各方都必须遵守国际人道主义法。

我们赞扬联合国和其他人道主义行为体努力顺应流离失所者和收容社区的需要。我们欢迎乌克兰当局决心确保满足流离失所或受暴力影响的乌克兰人民的需要。我们赞同呼吁建立一个成系统的登记制度来促进该举措。联合国与乌克兰当局之间的持续合作对人道主义应急工作的规划和实施至关重要。在这方面,我们期待人道主义界制定初步应急计划;据我们所知,该计划将于本周发布。显然,为了恢复基本服务和保护陷入冲突的平民,必需停止所有暴力,而且当事各方都必需致力于开展真正的对话。我们赞扬欧洲安全与合作组织(欧安组织)努力促进对话,包括通过三方联络小组促进对话。我们欢迎启动明斯克会谈,但会谈必须拿出成果。为了实现这一目标,停止支持所有在乌克兰东部活动的武装团体是至关重要的。

我们都太清楚不过了,差一点不足三周前,马来西亚航空公司MH-17班机在乌克兰东部分裂分子控制的领土上空被击落,造成298人遇难的重大损失。他们的遇难是乌克兰东部这种不必要暴力的一个直接后果。安理会通过第2166(2014)号决议正当地要求对MH-17班机事件开展全面、彻底和独立的国际调查。安理会也要求立即不受限制地出入坠机地点,以便进行调查和找回遗体,要求禁止任何人、最主要是当地武装团体对坠机地点原状的破坏

行为,并坚持要求追究对这次事件负有责任者的责任。两周后,我们仍需立即充分执行该决议。虽然 坠机地点一定的准入已得到确保,我们仍未能畅通 无阻地完全出入至关重要的整个坠机地点。

上周五,也就是8月1日,荷兰向安理会通报设 立由荷兰牵头、澳大利亚和马来西亚参与的国际特 派团,以保护调查工作。荷兰、澳大利亚和马来西 亚非武装工作人员一直在协助调查工作和找回剩下 的遗体和随身物品,而且保护飞机残骸和物证。这 是一项工作范围和期限都有限的非武装行动。工作 人员一直密切地通过欧安组织仔细地开展工作,由 该组织代表其谈判坠机地点出入和地方停火事宜。 但这样做并不总能获得完成这些关键任务所需要的 出入许可。坠机地点周边地区仍有冲突。虽然今天 我们有乌克兰当局的配合,但武装分裂分子限制坠 机地点一些地区的出入,仍然阻碍着调查和找回遗 体与个人物品等工作的开展。根据第2166(2014) 号决议明白无误的规定,紧急、无限制地进入现场 的每块地段依然至关重要。实地非武装人员需要安 理会自己的要求得到满足,以便开展他们的工作。 他们越快享有充分、自由的准入, 他们就将越快地 完成其工作。

最后,长期解决乌克兰东部的人道主义局势显然需要结束冲突。对此,安理会一再予以敦促,并 且我们今天收到的信息再次向我们确认,必须制止 乌克兰东部暴力及破坏稳定的活动的影响。

萨尔基先生(尼日利亚)(以英语发言): 主席先生,首先,我们完全赞成你对卢旺达代表团在过去的一个月里干练地领导了安理会的工作表示的赞扬之词。我还要感谢联合国人道主义事务协调厅(人道协调厅)协调和反应司司长约翰 •金先生作了通报。

就在昨天,欧洲和世界其它地方庄严纪念了第一次世界大战开始100周年。今天,乌克兰和欧洲东部的人民正在经历比利时和法国人民100年前所感受的痛苦。

约翰•金先生今天的通报显然令人不安。近400 万人被困在乌克兰南部和东部的冲突地区。根据最 近的报道,乌克兰东部的卢甘斯克州濒临人道主义 灾难,冲突造成23万人境内流离失所。

冲突导致了生命不可或缺的基本因素——饮用水的供应奇缺,并导致了向住家、学校和医院提供用电的电力网关闭。新的一天都有新的死亡和破坏的故事发生。由于煤气储存枯竭及医疗用品短缺,可以理解,民众急于撤离各动荡城市。

危机带来的净结果是人口大规模流亡,因为无辜的平民逃离基本生活用品匮乏和不间断的暴力。随着乌克兰南部和东部的冲突不断加剧,国际社会的支持和声援日趋重要。在这方面,我们积极看待人道主义界制定的初步应急计划,这一计划为今后在乌克兰的人道主义反应奠定了基础,其基础是总体计划性目标和将指导针对具体部门的行动及反应的四项战略目标。我们赞扬人道协调厅在这些规划和反应战略中发挥的核心作用。

联合国在处理全球人道主义问题和关切的领导 作用再次得以展现。我们敦促相关机构继续介入乌 克兰东部的人道主义局势,直至其稳定下来。

我们也吁请该国当局采取步骤和措施,确保 建立一个协调和落实救济工作的有效系统。毫无疑 问,人道主义局势是该国冲突的结果,该局势已经 加剧并达到非常危险的规模。该人道主义局势,实 际上该国整体局势的唯一可持续解决办法是停止敌 对行动和恢复对话。

在这方面,欧洲安全与合作组织缓和乌克兰紧 张局势路线图及4月17日日内瓦协议是寻求和平解决 乌克兰冲突的可行途径。

主席先生,如果你能再给我一些时间,我想借人道协调厅司长在场之际向他提两个问题。第一,乌克兰当局是否正在积极审视他提到的境内流离失所者统一登记系统,以期予以采用?第二,我们知道,世界该地区的冬季环境会十分恶劣。人道协调

厅和国际人道主义界其它方面是否在采取一些措施,以备冲突现在得不到解决而拖延至冬季时满足境内流离失所者和难民的需求?

主席(以英语发言): 我将在稍后给予金先生机会回答这些问题。

恩杜洪吉雷赫先生(卢旺达)(以英语发言): 主席先生,我要感谢你召开本次关于乌克兰人道主义局势的紧急会议,并感谢你对加萨纳先生及卢旺达代表团担任7月份安理会主席的溢美之词。

我还要感谢联合国人道主义事务协调厅(人 道协调厅)协调和反应司司长约翰 •金先生作了通 报。

过去数周,乌克兰东部,尤其是卢甘斯克州和顿涅茨克州地区的人道主义危机急剧恶化。暴力继续使乌克兰人民特别是妇女和儿童的生命处于极度危险之中;390万人生活在受暴力影响的地区,其中许多人被剥夺了基本服务,包括水、电和保健服务。联合国负责难民事务的机构"联合国难民事务高级专员公署"报告说,乌克兰境内有117,000人流离失所,今年年初以来,总共有740,000人越境进入俄罗斯联邦。

一些人逃离是因为害怕因政治观点而受迫害、 种族和可能在乌克兰东部被征召入伍等原因,但绝 大多数是身陷交火之中的乌克兰人,他们为自己的 安全担心,去寻找安全的地点。我们赞扬联合国各 机构和其它人道主义行为体在实地开展工作,我们 支持难民署要求乌克兰政府建立境内流离失所者中 心登记系统。

同时,卢旺达对马航MH17坠毁地点周围战斗在继续,致使国际调查人员无法开展工作感到关切。不能容忍这些持续违反第2166(2014)号决议的行为,特别是,我们知道,一些家属尚未收到其亲人的遗骨。我们再次呼吁各方——如他们7月31日承诺的那样——准许畅通无阻地进入失事地点及周边

地区,这样,调查人员能够安全、迅速地履行其职责。

有鉴于此,令人遗憾的是,安理会仍然在乌克 兰危机问题上存在很大的分歧。只要安理会成员之 间的分歧存在,就有爆发全面战争的风险。此外, 乌克兰不断恶化的人道主义局势虽说没有达到叙利 亚或加沙局势的程度,但应当为安理会和所有利益 攸关方敲响警钟,提醒它们应当为可持续地解决危 机而加倍努力和采取有意义的行动。

的确,实地局势的动荡仍在阻挠为找到乌克兰 危机的可持续解决办法而进行的政治和外交努力。 我们感谢秘书长开展斡旋和继续努力推动和平解决 冲突。在这方面,我们重申我们对波罗申科总统的 和平计划的支持,该计划应当作为长期解决危机的 基础。我们也赞赏由乌克兰、俄罗斯联邦和欧洲安 全与合作组织高级代表组成的三方联络小组的倡议 以及7月2日德国、法国、俄罗斯联邦和乌克兰等国 外长在柏林发表的联合声明中所载的各项承诺。

我要重申,我们要求尊重乌克兰的独立、主权和领土完整。在这方面,我们敦促乌克兰东部各武装团体放下武器,遵守停火,减缓紧张局势。我们认为,乌克兰政府有权恢复国内公共秩序,只要行使这种权利的方式是成比例的,使全体乌克兰人都有开展真诚和包容性对话的机会。

最后,卢旺达注意到,安全理事会今天审议了 乌克兰的人道主义局势,两天后,它将召开另一次 会议,专门讨论该国的人权状况。我们认为,以这 种零碎的方式审议某个具体危机的不同方面的做法 于事无补,因为这些方面都是彼此关联的。为此, 卢旺达建议每月召开一次关于乌克兰局势的会议。 这将使我们能够继续审理这个问题,并从各个方面 审议乌克兰危机。

贡博先生(乍得)(以法语发言): 首先,我 要感谢人道主义事务协调厅约翰•金先生的通报。 乌克兰军队与乌克兰东部分离主义份子正在城市中心相互厮杀,把平民笼罩在火网之下。最近,许多平民遭到杀害或受伤。一些消息来源指出,在居民区使用了"冰雹"火箭弹,这犯下了严重罪行。平民继续大量逃亡,而仍然留在原地的人则不得不面对各种短缺和暴力行为。顿涅茨克和斯拉维扬斯克的保健中心和医院遭到占领,使平民无法得到治疗。我们呼吁双方遵守国际人道主义法的规范。袭击和报复有可能使局势更形恶化,这无疑将给平民百姓带来消极影响。

最后,我们深信,只有包容各方的建设性对话才能使我们化解乌克兰当前的困局。与世界上所有其它各国人民一样,乌克兰人民有权享有和平。

主席(以英语发言): 我现在以联合王国代表的身份发言。

我感谢金先生今天下午所作的通报。正如我们 从他那里听到的那样,乌克兰东部分离主义份子把 持地区的局势继续恶化。伤亡人数正在增加,公共 基础设施陷于瘫痪,境内流离失所者的人数正在上 升。所幸的是,乌克兰的局势还没有其它地方的人 道主义危机那么严峻。但是,这难以慰藉那些一天 天都得忍受越来越艰难的乌克兰平民。

让我们明确指出:分离主义份子的持续暴力 行为应对顿涅茨克和卢甘斯克两地日益恶化的人道 主义局势负起责任。一个地方只要没有分离主义份 子,那里就没有人道主义灾难。在乌克兰政府解放 的那些城镇,生活正在恢复正常,境内流离失所者 正在返回家园,乌克兰政府也正在努力修复和重建 公共服务。这些地方都没有报复行为。

相比之下,在那些仍由分离主义份子控制的地方,平民越来越处于危殆。联合国报告指出,分离主义份子蓄意以水电和污水厂等关键公共设施为打击目标。他们用联合国所谓的"暴力法则"取代法治,从而营造一种恐惧、恫吓和骚扰的氛围。联合国人权监测团7月15日发表的最新报告无疑表明分离主义团体具有的暴力与淫威性质。报告详细描述

了这些团体绑架平民、抢劫、酷刑、杀害和处决平 民的行径。最近发表的各份报告指出,分离主义团 体不允许年满作战年龄的男子离开其控制地区。这 些非法武装分离主义团体没有任何依据继续其暴力 行径。他们必须放下武器,撤出非法攫取的政府大 楼,并采取完全和平和民主的手段来处理其不满。

但是,我们还必须处理造成这一局势的根源,而非仅仅侧重于其表象。尽管俄罗斯对东部的乌克兰公民表示了关切,但它从未呼吁分离主义份子停止暴力行为和非法反叛行动。恰恰相反,它为危机煽风点火,使暴力持续不断,并延长了人道主义苦难。它一直为分离主义份子提供包括"冰雹"火箭弹发射器、炮弹、坦克和地对空导弹在内的各种精密重武器。它一直在征召和训练作战人员,并以他们为名发起宣传攻势,甚至还发生从俄罗斯领土直接炮击乌克兰的情况。事情的真相是,这不是一场起源于顿巴斯的动乱,而是莫斯科一手炮制的反叛。它是由使用俄罗斯提供的武器的俄罗斯人领导,蓄意破坏乌克兰的稳定,对基辅实施控制。分离主义份子领导人的背景非常清楚地表明了这一点。

上月,Vladimir Antyufeyev与Igor Strelkov 和Alexander Borodai一道加入了分离主义份子的军事指挥部门。Antyufeyev因参与镇压1991年拉脱维亚支持独立的示威活动而被通缉,最近他曾是克格勃在德涅斯特河左岸的领导人。这三个人均为俄罗斯公民,都曾为俄罗斯情报部门工作过。极具讽刺意味的是,俄罗斯竟然呼吁安全理事会召开紧急会议,讨论它自己一手炮制的人道主义危机。我们同意,必需停止暴力。我们同意,减少人道主义苦难是优先事项。但是,作为困扰乌克兰东部民众暴力的始作俑者,俄罗斯自称支持这些民众却无法令人信服。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请金先生答复提出的问题。

金先生(以英语发言): 我感谢安全理事会所有成员支持乌克兰境内的人道主义行动,并肯定参与人道主义行动的各方出色的工作,尤其是那些接纳众多流离失所者并向他们提供慷慨援助的社区。我们要在这种博爱的精神上再接再厉。

有人提出两个具体问题。一个是关于境内流离 失所者统一登记系统和这方面的介入起到怎样积极 的作用。我要说,我们希望早日在这个问题上取得 积极成果。我今天在此提到这一点是因为它对我们 的工作确实非常紧迫和重要。

第二个问题是关于过冬的问题。我想,提出这一点非常重要,因为该地冬季十分严寒。我可以向安理会成员保证,过冬问题是所有人道主义计划的核心。我们正作出一切努力,设法减轻预料之中的严寒冬季可给流离失所者带来的痛苦。我再次向安理会成员保证,这是所有人道主义计划中的核心组成部分。

主席(以英语发言): 我感谢金先生刚才所作的说明。

我现在请乌克兰代表发言。

帕夫利琴科先生(乌克兰)(以英语发言): 主席先生,我感谢你召开本次关于我国当前局势的 重要会议。还请允许我感谢金先生今天的通报。

我国代表团感谢各方参与协助乌克兰政府解决 受恐怖分子活动影响的顿涅茨克和卢甘斯克的人道 主义问题。我们赞赏联合国和其它组织为满足人道 主义需求所作的努力。我想要向安理会保证,乌克 兰政府会适当考虑联合国及其他国际行为体的所有 建议。

正如我国代表团先前所指出的那样,乌克兰 没有人道主义危机,而我们的俄罗斯同事却不断地 这样描述过。不过,显而易见的是,顿涅茨克和卢 甘斯克地区的人道主义局势依然严峻。然而,局势 仍在乌克兰政府可控限度内。它仍愿与国际伙伴合 作。目前,巨大的人道主义困难只存在于暂时由俄

罗斯支持的恐怖团体掌控的那些城市。它们的行动 导致工作场所、供水和供电设施遭到破坏,而且对 民众正常生活非常重要的其他公用设施也被毁坏。

与此同时,除仍处于恐怖分子控制下的一些城镇外,乌克兰政府正在确保履行其在公共部门的退休金支付、社会福利和薪资等方面对整个顿涅茨克和卢甘斯克地区民众负有的所有社会义务。

恢复和重建受恐怖分子影响的地区是乌克兰 政府最优先的事项之一。正如安理会可能了解的那 样,恐怖分子现在已被逐出斯拉夫扬斯克城和其他 许多现正恢复正常生活的城镇和村庄。几天前,乌 克兰总统宣布设立国际援助顿巴斯基金。我们感到 高兴的是,许多国家已同意提供巨额捐助,以使我 们能减轻复原的负担。

我们的俄罗斯同事继续对乌克兰局势发表的意 见及其就所谓顿巴斯国际人道主义特派团提出的建 议听起来很是阴阳怪气。这就是俄罗斯。它继续在 破坏乌克兰东部局势的稳定。俄罗斯正在支持恐怖 分子的各项活动,并对顿涅茨克和卢甘斯克地区的 人道主义问题负有全部责任。

除了蓄意破坏该地区的重要基础设施和建筑以 及供水和供电系统之外,来自所谓的顿涅茨克人民 共和国和卢甘斯克人民共和国的恐怖分子,其中包 括大量俄罗斯公民,正在袭击医疗单位和人员,用 爆炸性武器向医院开火,削弱平民患者接受治疗的 能力,并征用救护车。

人权监察站在其报告中谴责亲俄罗斯的战斗人员的这些行径,并呼吁他们立即停止此类行径。另一方面,反恐怖主义军队成功地从恐怖分子手中解放了顿巴斯地区各城镇,并且正在使其公民重获和平,同时为逐步恢复基础设施作准备,并帮助他们恢复正常生活。

自6月以来,包括联合国系统和红十字国际委员会的代表在内的机构间协调股一直在乌克兰顺利地

开展工作,以确保平民和境内流离失所者的紧急人道主义需要得到满足。

奉乌克兰总统之命,已经为想要离开反恐怖主义行动区的一切人员建立了人道主义走廊。令人遗憾的是,由于非法武装团体的活动,该走廊如今无法全面运作。

国家应急部门负责建立一个多任务协调中心, 目的是运送受影响的人员和满足平民的医疗保健和 社会需要。

顿涅茨克和卢甘斯克地区当前面临的人道主义 困难,其真正原因是俄罗斯支持的恐怖分子和非法 武装团体实施的活动。这些团体恫吓当地民众,破 坏城市基础设施的正常运作和正常生活,并且抢劫 和绑架民众。俄罗斯一俟停止支持在乌克兰东部活 动的恐怖分子和非法武装团体,所有人道主义问题 就会得到彻底解决。

我们要求俄罗斯有效控制其自身的边界,并制止非法武装团体、武器和目前的重型军用机械的流动。令人遗憾的是,我们呼吁俄罗斯联邦履行它根据日内瓦声明所负有的义务,但俄方对此充耳不闻。俄罗斯继续破坏乌克兰东部局势的稳定。

让我为各位提供一些反映实际局势的最新情况。

我现在总结一下。

俄罗斯继续从俄罗斯领土一侧炮轰国界附近的 乌克兰定居点和武装部队阵地。驻扎在俄罗斯和乌 克兰边境沿线的俄罗斯武装部队、重型装甲车和部 队的数量一直在不断增加。炮击造成平民和士兵伤 亡,并毁坏住宅、行政和商业建筑。

如果俄罗斯联邦真正想要稳定乌克兰的人道 主义局势,我们建议由俄罗斯采取区区几个简单的 步骤:停止向乌克兰境内派遣雇佣兵和运送武器弹 药;有效控制其自身的边界,以防止非法武装部队 和武器的渗入;停止挑起令局势不稳定的事端;并

让俄罗斯武装部队的所有军事和准军事建制部队从 乌克兰边境撤离。我们深信,俄罗斯联邦越早采取 上述步骤,我国局势就越早实现稳定并恢复正常。

主席(以英语发言):俄罗斯联邦代表请求再次发言。

丘尔金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 令人遗憾的是,安全理事会一些成员并未注意到我们的如下呼吁:在为有需要的民众提供人道主义援助方面,反对任何把乌克兰东部的人道主义局势问题讨论政治化的做法。有人一如既往地通过歪曲俄罗斯联邦的角色来包庇基辅当局,另有一些人重复他们先前在安全理事会会议上的发言,而还有人则说,因乌克兰武装冲突造成的人员死伤不值得单独讨论。 乌克兰代表也重复了这种宣传。我们感谢同我们一样感到关切和震惊的安理会成员。我们要再次重申,在为乌克兰东部人民提供援助和帮助方面,但凡不仅能够而且必须发挥其作用的人道主义机构和各有关组织和机构,我们都愿与它们密切合作。

我们抱有的希望是,今天的安理会会议将有助 于促进协调我们与它们的共同努力。

主席(以英语发言):发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午6时45分散会。